

Transformasi Legenda Klasik Tiongkok dalam Film Animasi Modern White Snake: The Origin Báishé: Yuánq (2019) = Classical Chinese Legends Transformation in the Modern Animated Film White Snake: The Origin BĀishē: Yuǎnq (2019)

Tarisha Tendri Larasati, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=9999920548671&lokasi=lokal>

Abstrak

Film White Snake: The Origin (2019) merupakan film animasi yang diadaptasi dari legenda klasik Tiongkok, Bai Niangzi Yongzhen Leifengta, yang ditulis oleh Feng Menglong. Dalam proses adaptasinya, sutradara menyajikan berbagai transformasi pada aspek tokoh, pengubahan cerita, dan latar. Transformasi tersebut tidak hanya berhasil memperkenalkan kebudayaan Tiongkok kepada penonton, namun sekaligus meraih keuntungan komersial. Transformasi-transformasi yang dibuat oleh sutradara mencakup transformasi pada aspek tokoh, seperti perubahan nama, visualisasi karakter utama, dan penambahan tokoh-tokoh baru, aspek pengubahan cerita yakni modifikasi pada prolog dan epilog, serta transformasi pada latar waktu dan tempat yang menciptakan konteks historis yang memperkuat elemen fantasi dan legenda dalam cerita. Hasil penelitian menunjukkan bahwa meskipun film ini masih mempertahankan unsur klasik legenda, transformasi yang diciptakan sutradara dalam film ini telah menarik banyak penonton masa kini. Signifikansi penelitian ini dalam ranah studi sastra dan film memperlihatkan bahwa kekayaan sastra klasik merupakan sumber yang dapat terus dieksplorasi untuk mendukung kesuksesan industri perfilman, khususnya animasi di Tiongkok.

.....White Snake: The Origin (2019) is an animated film adapted from the classic Chinese legend, Bai Niangzi Yongzhen Leifengta, written by Feng Menglong. In the adaptation process, the director presents various transformations in aspects of the characters, changes of the story, and setting. This transformation not only succeeded in introducing Chinese culture to the audience but also achieved commercial benefits. The transformations made by the director include transformations in aspects of the characters, such as changing names, visualization of the main characters, and adding new characters. In aspects of changing the story, there are modifications to the prologue and epilogue, as well as transformations in the time and place setting which creates a clear historical context and strengthens the elements of fantasy and legend in the story. The research results show that although this film still maintains the classic elements of the legend, the transformation that the director created in this film has attracted many audiences today. The significance of this research in the realm of literature and film studies shows that the richness of classical literature is a source that can continue to be explored to support the success of the film industry, especially animation in China.